

Germany-Kiel: Warehouse stores construction work

OJ S 200/2023 17/10/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Postal address: Andreas-Gayk-Straße 31

Town: Kiel

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24103

Country: Germany

Contact person: Immobilienwirtschaft, 60.6

E-mail: elmar.vonkrogh@kiel.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.kiel.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0Y6CY1CZ3XKA6/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://satellite.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0Y6CY1CZ3XKA6>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neubau einer Mehrzweckhalle; Temporäre Fahrzeughalle

Reference number: 60.6.964.23

II.1.2. Main CPV code

45213221 Warehouse stores construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Anmietung einer Temporären 4-stelligen Fahrzeughalle für eine Grundstandzeit von 18 Monaten als Ersatzbau für die Unterstellung von Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Hauptfeuerwache Kiel Westring 325 24116 Kiel

II.2.4. Description of the procurement

Die Landeshauptstadt Kiel, vertreten durch die Immobilienwirtschaft, beabsichtigt im Auftrag der Feuerwehr Kiel die Anmietung einer temporären Fahrzeughalle als Ersatzbau für die Unterstellung von Fahrzeugen und der Lagerung von Werkzeugen und Material. Die bisher genutzte Halle wird für die Schaffung eines Neubaus rückgebaut.

Die Stadt Kiel benötigt für den Umbau der Hauptfeuerwache, Westring 325, 24116 Kiel, auf dem Gelände der Feuerwache selbst, eine im Innenraum stützenfreie vierstellige Leichtbauhalle zum Abstellen von Einsatzfahrzeuge der Feuerwehr inklusive vier Sektionaltoren mit Torsteuerung, drei gedämmte Stahltüren, eine davon mit Brandschutzanforderung. Bei technischem Ausfall der Tore ist eine Reparatur innerhalb von 24 h zu gewährleisten. Die Halle soll in der Grundfläche L x B ca. 15m x 20m betragen mit einem Nachweis einer Typenstatik nach Eurocode (EC). Die Halle muss dauerhaft frostsicher bei mindestens 7°C sein.

Anzubieten ist die Lieferung und Montage, das Vorhalten, die Wartung und die Demontage einer Leichtbauhalle für eine temporäre Aufstellung und Nutzung in der Norddeutschen Tiefebene für eine Grundstandzeit von insgesamt 18 Monate bis voraussichtlich Oktober 2025. Dem ist hinzuzufügen, dass eine Schleuse zwischen Bestandsgebäude und temporärer Leichtbauhalle vorgesehen ist. Die Schleuse selber ist nicht zu kalkulieren. Diese wird durch ein Zweitgewerk ausgeführt. Der AN hat eine Anschlussmöglichkeit an der Konstruktion der Leichtbauhalle vorzuhalten, an der das Zweitgewerk mit der Schleuse anschließen kann. Grundsätzlich dient die Schleuse als Witterungsschutz für Personaleinsätze.

Für die temporäre Fahrzeughalle sind alle notwendigen Leistungen und Nebenleistungen, die für die Lieferung, den Aufbau, der Wartung und für die Demontage benötigt werden einzukalkulieren. Hierzu zählen auch insbesondere benötigte Schwerlasthilfsmittel.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass alle Leistungen im laufenden Betrieb der Feuerwehr stattfinden. Jegliche Tätigkeiten wie z. B. Materialanlieferung, Lagerung und die Baustelleneinrichtung sind im Vorwege mit der Feuerwehr abzustimmen und in den Angebotspreis einzukalkulieren. Eine Behinderung der Feuerwehr, nicht nur in einer Alarmsituation, ist in jeglicher Art und Weise zu unterlassen.

Alle Ansprüche durch Dritte, die durch unsachgemäßen Einsatz der eingesetzten Mittel oder Verfahren des Auftragsnehmers an zu schaden kommenden Personen, Tieren, Pflanzen oder Gebäuden entstehen, gehen zu Lasten des Auftragsnehmers.

Für die Halle ist ein Bauantrag zur Einholung der Genehmigung eigenverantwortlich vom Auftragnehmer einzureichen. Die Stellung eines Entwässerungsantrages ist nicht notwendig.

Bereitstellung Bauantragsunterlagen bis spätestens: Anfang Februar 2024

Bereitstellung Montageplanung bis spätestens: Mitte März 2024

Aufstellung der Halle nach Erteilung der Baugenehmigung spätestens nach 4 Wochen.

Avisierte Fertigstellung: bis spätestens Mitte April 2024

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/03/2024 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Wenn sich die Erstellung vom Neubau verzögert, muss eine Vertragsverlängerung erfolgen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/11/2023 Local time: 08:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 20/01/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/11/2023 Local time: 08:00

Place:

Rathaus, Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle; Fleethörn 9, 24103 Kiel

Information about authorised persons and opening procedure: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich.

Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 07.11.2023 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6CY1CZ3XKA6

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 431-9884640

Fax: +49 431-9884702

Internet address: <http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt.

Dort heißt es:

"Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB

bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 431-9884640

Fax: +49 431-9884702

Internet address: <http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/10/2023